

<sup>1</sup> وَمَتَى أَنْتَ عَلَيَّ كُلُّ هَذِهِ الْأُمُورِ، الْبَرَكَةُ وَاللَّعْنَةُ، اللَّيَّانُ  
 جَعَلْتُهُمَا قُدَّامَكَ، فَإِنْ رَدَدْتَ فِي قَلْبِكَ بَيْنَ جَمِيعِ الْأُمَمِ  
 الَّذِينَ طَرَدَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ إِلَيْهِمْ، <sup>2</sup> وَرَجَعْتَ إِلَى الرَّبِّ  
 إِلَهُكَ وَسَمِعْتَ لَصَوْتِهِ حَسَبَ كُلِّ مَا أَنَا أَوْصِيكَ بِهِ الْيَوْمَ،  
 أَنْتَ وَتَوَلَّوْا، يَكُلُّ قَلْبُكَ وَيَكُلُّ نَفْسُكَ، <sup>3</sup> يَرُدُّ الرَّبُّ إِلَهُكَ  
 سَبِيلَكَ وَيَرْحَمُكَ، وَيَعُودُ فَيَجْمَعُكَ مِنْ جَمِيعِ الشُّعُوبِ  
 الَّذِينَ بَدَدَكَ إِلَيْهِمُ الرَّبُّ إِلَهُكَ. <sup>4</sup> إِنْ يَكُنْ قَدْ بَدَدَكَ إِلَى  
 أَقْصَاءِ السَّمَاوَاتِ فَمِنْ هُنَاكَ يَجْمَعُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، وَمِنْ  
 هُنَاكَ يَأْخُذُكَ. <sup>5</sup> وَيَأْتِي بِكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي  
 ائْتَلَكَهَا آبَاؤُكَ فَتَمْلِكُهَا، وَيُحْسِنُ إِلَيْكَ وَيُكثِّرُكَ أَكْثَرَ مِنْ  
 آبَائِكَ. <sup>6</sup> وَيَحْتَنِ الرَّبُّ إِلَهُكَ قَلْبَكَ وَقَلْبَ تَسْلِكَ، لِكَيْ تُحِبَّ  
 الرَّبَّ إِلَهُكَ مِنْ كُلِّ قَلْبِكَ وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكَ لِحَيَاةٍ. <sup>7</sup> وَيَجْعَلُ  
 الرَّبُّ إِلَهُكَ كُلَّ هَذِهِ اللَّعْنَاتِ عَلَى أَعْدَائِكَ وَعَلَى  
 مُبْغِضِكَ الَّذِينَ طَرَدُوكَ. <sup>8</sup> وَأَمَّا أَنْتَ فَتَعُودُ تَسْمَعُ لَصَوْتِ  
 الرَّبِّ وَتَعْمَلُ بِجَمِيعِ وَصَايَاهُ الَّتِي أَنَا أَوْصِيكَ بِهَا  
 الْيَوْمَ، فَيَرْبِّدُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ خَيْرًا فِي كُلِّ عَمَلٍ يَدُكَ، فِي  
 تَمَرِّهِ بَطْنِكَ وَتَمَرِّهِ تَهَائِمِكَ وَتَمَرِّهِ أَرْضِكَ. <sup>9</sup> لِأَنَّ الرَّبَّ  
 يَرْجِعُ لِيَفْرَحَ لَكَ بِالْخَيْرِ كَمَا فَرِحَ لِآبَائِكَ، <sup>10</sup> إِذَا سَمِعْتَ  
 لَصَوْتِ الرَّبِّ إِلَهُكَ لِيَحْفَظَ وَصَايَاهُ وَقَرَائِصَهُ الْمَكْتُوبَةَ  
 فِي سِفْرِ الشَّرِيعَةِ هَذَا. إِذَا رَجَعْتَ إِلَى الرَّبِّ إِلَهُكَ يَكُلُّ  
 قَلْبُكَ وَيَكُلُّ نَفْسُكَ. <sup>11</sup> إِنَّ هَذِهِ الْوَصِيَّةُ الَّتِي أَوْصِيكَ بِهَا  
 الْيَوْمَ لَيْسَتْ عَسِرَةً عَلَيْكَ وَلَا بَعِيدَةً مِنْكَ. <sup>12</sup> لَيْسَتْ هِيَ  
 فِي السَّمَاءِ حَتَّى تَقُولَ، مَنْ يَصْعَدُ لِأَجْلِنَا إِلَى السَّمَاءِ  
 وَيَأْخُذَهَا لَنَا وَيُسْمِعَنَا إِبَّاهَا لِنَعْمَلَ بِهَا. <sup>13</sup> وَلَا هِيَ فِي الْبَحْرِ  
 حَتَّى تَقُولَ، مَنْ يَغْبُرُ لِأَجْلِنَا الْبَحْرَ وَيَأْخُذَهَا لَنَا  
 وَيُسْمِعَنَا إِبَّاهَا لِنَعْمَلَ بِهَا. <sup>14</sup> بَلِ الْكَلِمَةُ قَرِيبَةٌ مِنْكَ جَدًّا،  
 فِي فَمِكَ وَفِي قَلْبِكَ لِنَعْمَلَ بِهَا. <sup>15</sup> أَنْظُرْ. قَدْ جَعَلْتُ الْيَوْمَ  
 قُدَّامَكَ الْحَيَاةَ وَالْخَيْرَ، وَالْمَوْتَ وَالشَّرَّ. <sup>16</sup> بِمَا أَنِّي  
 أَوْصَيْتُكَ الْيَوْمَ أَنْ تُحِبَّ الرَّبَّ إِلَهُكَ وَتَسْلُكَ فِي طَرَفِهِ  
 وَتَحْفَظَ وَصَايَاهُ وَقَرَائِصَهُ وَأَحْكَامَهُ لِحَيَاةٍ وَتَتَمَوَّ وَتُبَارَكَ  
 الرَّبُّ إِلَهُكَ فِي الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتَ دَاخِلٌ إِلَيْهَا  
 لَتَمْلِكُهَا. <sup>17</sup> فَإِنْ انْصَرَفَ قَلْبُكَ وَلَمْ تَسْمَعْ، بَلْ عَوَيْتَ  
 وَسَجَدْتَ لِآلِهَةٍ أُخْرَى وَعَبَدْتَهَا، <sup>18</sup> فَأَيُّ أُنْسِكُمْ الْيَوْمَ أَنْتُمْ  
 لَا مَخَالَةَ تَهْلِكُونَ. لَا تُطِيلُ الْآيَّامَ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتَ  
 غَائِبٌ الْأَرْضَ لِدُخْلِهَا وَتَمْلِكُهَا. <sup>19</sup> أَشْهَدُ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ  
 السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ. قَدْ جَعَلْتُ قُدَّامَكَ الْحَيَاةَ وَالْمَوْتَ.  
 الْبَرَكَةُ وَاللَّعْنَةُ. فَاخْتَرِ الْحَيَاةَ لِحَيَاةٍ أَنْتَ وَتَسْلُكَ، <sup>20</sup> إِذْ  
 تُحِبُّ الرَّبَّ إِلَهُكَ وَتَسْمَعُ لَصَوْتِهِ وَتَلْتَصِقُ بِهِ، لِأَنَّهُ هُوَ

## Deuteronomy 30

حَيَاتِكَ وَالَّذِي يُطِيلُ أَمَامَكَ لَتَسْكُنَ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي  
حَلَفَ الرَّبُّ لِأَبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أَنْ يُعْطِيَهُمْ  
إِيَّاهَا.